



tedavi hızla klasik açık abdominal cerrahinin yerini almaktadır. Operatif laparoskopide cerrahi işlem laparoskop aracılığıyla, lazer, elektrokoter veya küçük cerrahi aletler kullanılarak yapılır. Radikal cerrahide rahimin, yumurtalıkların ve tüm endometriozis oluşumlarının çıkartılması söz konusudur ve uzun süreli ağır endometriozis olgularında gerekli olmaktadır, İlerde hormonal hareketleri önlemek için menopozun hafif ve orta dereceli endometriozisin aktivitesini sonlandırdığına inanılmaktaysa da menopoz sonrası kadınlarda yapılmış çok az araştırma vardır.

Radikal cerrahiden ve menopozdan sonra bile eksik olan östrojen hormonunu yerine koymak şeklinde yapılan bir tedavi sonucunda veya hormon üretiminin devam etmesi halinde ağır bir endometriozis olgusu yeniden harekete geçebilmektedir. Bazı u. anlar endometriozis tedavisi için yapılan rahim ve yumurtalıkların alınmasını takiben kısa bir süre için hormon yerine koyma tedavisinin verilmesini önermemektedirler.

Beslenme tedavisi, geleneksel çin tedavisi (akupunktur) alerji tedavisi gibi oldukça değişik tedavi türleri alternatif olarak kullanılabilen ve bazı endometriozisli kadınlarda değişen başarı oranları ile kullanılmaktadır.

## ENDOMETRİOZİSTE HASTA EĞİTİMİ

Endometriozisin kadın hayatını etkileyen ilginç hastalıklardan biri olduğu kesindir. Zaman geçtikçe yeni bilgiler edinilmektedir ve bu bilgiler geçmişte yapılan bazı tahminlerin çürütülmesine veya şüpheyle karşılanmasına neden olmaktadır. Geçmişte yapılan bu tahminlerden birisi de beyaz ırktan olmayanlarda endometriozisin genellikle görülmediğidir. Bu görüşün doğru olmadığı artık kanıtlanmıştır, Geçmişte beyaz ırktan olmayan kadınlarda bu yanlış görüş nedeniyle endometriozis yönünden tıbbi araştırma genellikle yapılmamaktaydı.

Endometriozis ile ilgili bir başka söylenti de çok genç kadınlarda endometriozis olmadığı şeklindeydi. Bu görüşün genç kız ve kadınların adet sancıları için doktora başvurmamalarından ve hastalığın ilerleyip dayanılmaz boyutlara ulaşmasına kadar beklentilerinden kaynaklanma olasılığı yüksektir. Geçmişte endometriozisin daha çok eğitilmiş kadınlarda görüldüğüne inanılıyordu. Bugün, bu görüşün eğitilmiş kadınların daha iyi tıbbi yardım almalarına ve kendilerindeki belirtilerin nedenlerini ısrarcı bir şekilde araştırmalarına bağlı olduğunu bilmekteyiz. Endometriozis için eskiden yapılan bir tahmin de kanser gibi öldürücü olmadığı için ciddi bir hastalık olmadığı doğrultusunda idi. Buna rağmen, endometriozisli hastalarla onların deneyimleri hakkında konuşulduğunda, bazı kadınların yaşamlarını çok etkilememesine rağmen, birçok kadında ciddi ağrı, emosyonel stres, iş ve normal aktivitelerini sürdürememe, ekonomik ve ilişki sorunları gibi ciddi sıkıntılarının yaşandığı görülmektedir. Belki de yakın bir zamanda bu ilginç hastalığı daha iyi anlayıp bu hastalık hakkındaki bütün söylenti, ağrı ve hayal kırıklığı gibi olayları sonlandırabileceğiz.

## ENDOMETRİOZİS DERNEĞİ SİZE NASIL YARDIMCI OLABİLİR

Endometriozis derneği endometriozisli kadınlarla hastalık hakkında bilgi alışverişi yapmayı, endometriozisi olanlara destek olmayı ve yardım etmeyi isteyen ve hastalık hakkında toplumu ve tıp camiasını bilinçlendirmeyi ve konu hakkında yapılacak araştırmaları desteklemeyi hedefleyen kişilerin oluşturdukları bir kendi-kendine yardım organizasyonudur. Yalnızlık duygusunu sonlandırmak, olay hakkında deneyimi olan kişilerle duyguların paylaşılması, endometriozisle ilgili eksik bilgilerin ve yanlış bilgilendirmelerin giderilmesi, kişilerin birbirinden bir şeyler öğrenmesi bu hastalığa yakalanmış kişilerin birbirlerine yardım etme yollarıdır.

Bu kuruluşun merkezi Amerika Birleşik Devletleri Wisconsin Eyaletinde Milwaukee'de olup, birçok ülkede üyesi ve gittikçe dünyada yaygınlaşan bölümleri ve aktiviteleri olan uluslararası bir organizasyondur. Seçilen kişiler tıbbi uzmanlardan ve tavsiye edici kuruldun ve diğer bazı kaynaklardan aldıkları yardım ve önerilerle bu kurum yönlendirirler. Kurum Mary Lou Ballweg ve Carolyn Keith tarafından 1980 yılında Milwaukee'de kurulmuş ve endometriozisli kadınlara yardım etmek üzere kurulan dünyadaki ilk guruptur.

Destek programı kadınlara ve ailelerine yardım etmek için çok sayıda hizmet sunar. Bunlar arasında destek gurupları, resmi ve gayri resmi danışmanlık, acil aramalarda yardım, iletişim ağı ve hastalıkları ile ilgili olarak en iyi uyumu sağlamaları için endometriozisli kadınları yönlendirici diğer yardımlar yer alır. Yerel guruplarda her gurubun isteğine göre toplantılar ve aktiviteler planlanır. Genellikle, endometriozisle ilgili gayri resmi bilgi paylaşılması ve endometriozisten kaynaklanan problemleri çözmek ve bunlarla ilgili destek sağlamak için bazı toplantılar planlanır. Diğer toplantılar, hastaların kendi kendine yardımcı olabilmeleri, kısırlık, tıbbi araştırmalar ve benzeri durumlarla ilgili sunumlar ve konuşmaları kapsar. Gurup aktiviteleri aynı zamanda endometriozisin topluma giderek artan maliyeti ve uzantılar gibi konular içerebilir. Eğitim programı bireylerin, toplumun ve tıbbi camianın hastalığı öğrenmelerine yardım etmek için çok sayıda literatürü, kitapları, videoları, kasetleri ve diğer gereksinimleri sağlar. Kurumun üyelerine kurumun aktiviteleriyle birlikte son tedavi yöntemleri ve araştırma haberlerini içeren güncel yazılar iletilir. Kurum aynı zamanda endometriozisle ilgili güncel bilgi yayılmasını sağlamak için medyaya ve tıbbi camiaya sürekli olarak yardım eder.

Aynı zamanda, Dartmouth Tıp Okulunda özel bir programı ve dioxin ile endometriozis arasındaki ilişkiyi araştıran bir çalışmayı da içermek üzere, endometriozisle ilgili çalışmalar da araştırma programının bir parçası olarak kurum tarafından yürütülmektedir. Kurum endometriozisle ilgili bilgileri gözden geçiren bir merkez olarak da hizmet vermektedir. Kurumla çalışmak isteyen araştırmacıların merkez bürosundaki Endometriozis Araştırmalarını Değerlendirme Paneline yazılı olarak başvurmaları gerekir.

**Endometriozis Derneği çalışmalarını devam ettirebilmek için bağışlarınızı beklemektedir.**

## NASIL DAHA FAZLA BİLGİ ALABİLİRSİNİZ

Kurumumuza katılın. Kurumumuzun geliştirdiği, doğru ve endometriozisle ilgili özellikle gereksinim duyulan kaynaklar bir üye olarak size iletilecektir, ikinci kitabımız "The Endometriosis Source Book" (Endometriozis Kaynak Kitabı) yaklaşık 500 sayfa olup, endometrioziste ilgili uzmanlara ait bilgileri içermektedir. Bu kitap posta masrafları hariç 14.95 U.S.D. karşılığı olarak kurumumuzdan temin edilebilir. Bizim "Overcoming Endometriosis" (Endometriozis ile Nasıl Başedebilirsiniz) adlı ilk kitabımızın beşinci baskısı yapılmaktadır. Kurumda eğitim amaçlı videolar, hastalıkla ilgili önde gelen uzmanlara ait ses kasetleri, kitapçıklar, paketler ve duyurular bulunmaktadır. "Materials to Help You" (Yardımcı Gereçler) kataloğu dahil ücretsiz bilgi paketi için bizi arayın veya bize mektup yazın.

Henüz size endometriozis tanısı konulmadıysa, ancak varlığından şüpheleniyorsanız "How Can I Tell if I Have Endometriosis" (Endometriozisli Olup Olmadığımı Nasıl Bilebilirim?) paketini isteyebilirsiniz. Bize ülkeniz için gereken posta masrafları hariç 4.75 U.S.D. gönderiniz.

Üyelik için broşürümüzdeki formu doldurup ücretinizi birlikte aşağıdaki adrese postalayınız. İstediginizi belirtiniz.

### International Headquarters

Endometriosis Association

8585 N. 76<sup>th</sup> Place

Milwaukee, Wisconsin 53223

Tel: 1 414 355 2200

Faks: 1 414 355 6065

endo@endometriosisassn.org

<http://www.endometriosisassn.org>



Bize Hemen Katılın! Katıldığımız için Mutlu Olacaksınız  
Diledikleri taktirde Kadın Hastalıkları Uzmanları, Hastaneler, Eczaneler ve Kadın Hastalıkları Klinikleri bu broşürden edinebilirler. Lütfen broşürün Türkçe, İngilizce, İspanyolca Fransızca, Flamenkçe, Çince veya Tayvanca, Japonca, Almanca, Korece, Polonya'ca, İtalyanca, Portekizce, Rusça, Arapça, Flemenkçe, İsveççe, Norveççe, Macarca, Yunanca, Litvanca, Hırvatça, Hintçe, Bulgarca veya İbranice dillerinden hangisini istediğinizi belirtiniz.

## ENDOMETRİOZİS DERNEĞİ ÜYELİK/BAGIŞ FORMU

(SOYADI)	ADI	(ÖN ADI)
ADRES		
ŞEHİR		
POSTA KODU	ÜLKE	
TELEFON ( )		
ÖDEME	<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MASTERCARD
KART NO		
SON KULLANMA TARİHİ		
<input type="checkbox"/> Bulduğum bölgede, eğer halen yoksa bir grup oluşturmak için yardımcı olmak istiyorum. Lütfen gerekli rehberleri tarafıma gönderiniz. (Eğer bulunduğunuz bölgede çalışmakta olan bir grup varsa size rehber gönderilmeyecektir. katıldığınız takdirde yerel liste size iletilecektir.)		
<input type="checkbox"/> Endometriozis konusunda bağlantı kurulabilir bir kişi olarak işlev görebilirim. Endometrizisli kişiler bilgi veya destek konusunda benimle görüşebilirler.		

Lütfen işaretleyin  Endometriozis var.  Endometriozis yok.

### ÜYE (Endometriozisi olan kişiler için)

- 1 yıllık ücret 35 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_
- 2 yıllık ücret 60 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_
- 3 yıllık ücret 105 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_  
(Bedava kitap, ENDOMETRİOZİSLE YAŞAM veya ÇALINMIŞ GELECEĞİM (seçeneğinizde belirtiniz.)
- 5 yıllık ücret 140 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_
- 1 yıllık Aile Üyeliği. Genç kızlar için bilgi mektubu ve destek programı için (ayrı şekilde bulunmaz) yıllık 15 USD ekleyin. Ailelerin, kızlarına yardım edebilmesi için düzenli bilgi mektuplarına ve üyeliğine gereksinim vardır.

### KATILIMCI (Endometriozisi olmayan kişiler için)

(Doktorlar, kadınlara ait merkezler, enstitüler ve ilgilenen kişiler)

- 1 yıllık ücret 40 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_
- 2 yıllık ücret 70 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_
- 3 yıllık ücret 120 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_  
( Bedava kitap, ENDOMETRİOZİSLE YAŞAM, dahil.)
- 5 yıllık ücret 160 USD ve bağış (isteğe bağlı) miktarı.....USD \_\_\_\_\_

### EK POSTA PARASI

Bütün yabancı ülkeler için 10 USD.....USD \_\_\_\_\_

**Toplam.....USD \_\_\_\_\_**

### Çekleriniz:ENDOMETRIOSIS ASSOCIATION

8585 N. 76th Place, Milwaukee, WI 53223 U.S.A. adına yazınız.

Üyelik için arayabileceğiniz numaralar Tel: +1 414 355 2200 Fax: +1 414 355 6065

## GÖNÜLLÜ FORMU

Derneğimizin hızlı bir şekilde gelişmesi ve daha çok kadına hizmet vermesi nedeniyle her üyemizin kişisel yeteneklerine gereksinim duymaktayız. Bütün üyelerimizin ayda bir veya iki saatini bize verebileceğini düşünmekteyiz; bu bireysel destekler sonuçta hepimizin yararına olacaktır. Gönüllüler, gereksinim oldukça veya elemanlarımızın bu gereksinimle ilgili düzenlemeleri yapabilecek durumda olmaları halinde çalışmalara katılırlar.

**Evet, Aşağıda belirtilen çalışmalara katılabilirim** - (genel veya yerel hizmetlerde)

- (1) Araştırma aktiviteleri (yapılacak araştırmalara değişik şekilde katkıda bulunmak)
- (2) Üyelik (Yeni Üyeler ve üye olacak kişilerle bağlantı kurabilirim.)
- (3) Kapital sağlama ( derneğin araştırma, eğitim ve diğer aktiviteleri için)
- (4) Kütüphanecilik ( çeşitli dökümanlar, yayınlar v.b. sağlanmasında yardımcı olabilirim.)
- (5) Program (dernek toplantılarının planlanması ve organizasyonu)
- (6) Toplum Eğitimi ( gruplara konuşma yapılması, danışma merkezlerinde görev alma. bu konuda gerekli eğitim sağlanacaktır.)
- (7) sorunların giderilmesi (sorunların çözümlenmek üzere ele alınması, gerekli eğitim sağlanacaktır.)
- (8) Duyurularda kullanılan kaynakların, belgelerin, yazıların bildirimlerin hazırlanmasına yardımcı olmak.

**Şimdilik bir çalışmaya katılamıyorum, ancak aşağıda belirtilen yerel hizmetler için katkılarım olabilir.**

- (9) Doktorumdan endometriozisli hastalara bu broşürleri dağıtmasını isteyebilirim.
- (10) Tanışma gruplarında bağlantıları kolaylaştırabilirim. (gerekli eğitim verilecektir.)
- (11) Hastahanedeki yatan veya yardıma gereksinimi olan üyeleri telefonla arayabilirim.
- (12) Daktilo
- (13) Fotokopi
- (14) Zarfların hazırlanması, zımbalanması v.b. işler yapabilirim.